

# Inhaltsverzeichnis.

<b>Offizielles.</b>		Nix, Reiseerinnerungen .....	143
An unsere Leser .....	1	R., Bericht über die Jahresversammlung der Modern Language Association of America .....	54
Lehrerseminar .....	129	Report of the Committee on a Four Years' Course in German for Secondary Schools .....	48, 71
Lehrertag .....	97, 132	Roedder, Bericht über die Jahresversammlung der Central Division of the Modern Language Association of America .....	18
Gemeinschaftliche Bekanntmachung der Seminar- und Akademiebehörden .....	257	V. B., † Dr. Friedrich Karl Castelhun † .....	17
Generalversammlung des Seminarvereins .....	225		
<b>Aufsätze.</b>		<b>Korrespondenzen.</b>	
Burckhardt, Sudermann und Hauptmann, II .....	8	Baltimore (S.)....	83, 113, 148, 182, 311
Grebner, Franklin als Jugenderzieher .....	5	Bloomington (C. O.) .....	84
Greiner, Heines Prosastil.....	38, 66, 98	Californien (V. B.).....	55, 183, 275
Hoffmann, Zum Aufsatzunterricht..	180	Chicago (Emes) .....	20, 184
Jappe, Pädagogische Aphorismen...	193	Chicago — .....	55, 242, 276
Kiefer, Der deutsche Unterricht in der Hochschule .....	105	Cincinnati (E. K.)..	21, 84, 114, 149, 185, 210, 242, 270, 313
Lautner, The Question and Answer Method in Modern Language Teaching .....	197	Columbus (A. K.) .....	116
Roedder, Das Schillerjahr in Deutschland .....	133, 165	Milwaukee (X).....	22, 57, 85, 116, 150, 186, 244, 277, 313
Schönrich, Aus dem Tagebuch eines deutschamerikanischen Schulmeisters .....	290	Newark (H. G.) .....	116
Thommsen, Schiller in seinen Briefen .....	234, 263	New York (H. G.).....	151, 187, 314
Tombo, Karl Schurz .....	162	New York (L. G.).....	245, 277
Warnecke, Vom pädagogischen Takt	33	Pittsburg (J. B—n.) .....	246
Weiss, Gehorsam und Disziplin....	109	Preussen (P. H.) .....	188
<b>Für die Schulpraxis.</b>		<b>Umschau.</b>	
Fuchs und Ente. Lehrprobe.....	293	<b>Amerika.</b>	
Maede, Hoffnung, Lehrprobe für die Oberstufe .....	44	Ausweisung aus der Schule.....	25
<b>Gedichte.</b>		Bericht des Erziehungskommissärs.	61
Spörri, Am Schluss des Schuljahres	161	Baltimores Schulen .....	26
Trojan, Das Weihnachtsfest .....	289	Buffalo, Fuldas Besuch .....	28
<b>Berichte.</b>		Carnegies Zehnmillionenstiftung ...	190
Die Lehrerinnenfrage auf dem Lehrertag in München .....	273	Carnegie-Ausschuss zur Orthographie-reform .....	248, 278
		Chicago, Rassenkampf in den Schulen ..	60
		Chicago, Professoren-austausch .....	120
		Cincinnati, Dr. Ficks Befinden....	59, 87
		Columbia Universität, Professoren-austausch ..	129

95125

Clevelands Schillerfeier .....	26	Jena, Ferienkurse .....	121
Clevelands deutscher Unterricht....	211	Lehrerinnenfrage in Deutschland...	279
Deutschamerikanischer National-		Leistungsfähigkeit der Lehrer.....	29
bund .....	119	Machtbereich der deutschen Sprache	89
Englische Orthographiereform .....	153	Mannheimer Schulsystem .....	61, 213
Francke, Universitätsleben hüben		Mühlhausen, Waldschule .....	122
und drüben .....	86	Polnische Schulkinder .....	281
Harris' Rücktritt .....	211	Preussen, Lehrerbesoldungswesen ..	62
Holyoke, Deutscher Schulverein....	315	Preussische Lehrerinnen .....	88
Harvards Aufnahmeprüfung .....	61	Preussens Schulgesetz .....	249
Lehrergehaltsfrage in Amerika.....	25	Studierende Frauen an deutschen	
Lehrerseminar.....24, 59, 118, 152,	247	Universitäten .....	28, 249
Linns Urteil über Harper.....	60	Statistisches Jahrbuch für das	
Madison, Fuldas Besuch .....	120	deutsche Reich .....	154
Milwaukee, Heinefeier .....	86	Universitätsstudium der deutschen	
Lebenslängliche Anstellung der		Volkschullehrer . . . . .	29
Lehrer . . . . .	153	Universitätsprofessoren gegen Schul-	
Missouri Synode .....	25	gesetzentwurf . . . . .	155
National Educational Association..	25	Wachstum des deutschen Volkes...	280
New York, Deutschamerikanische		Belgien.	
Geschichte und Literatur.....	121	Akademie der Wissenschaften....	89
New York, Kritik des deutschen		Die deutsche Sprache in Belgien...	30
Sprachunterrichts in den Volks-		Dänemark.	
schulen . . . . .	189	Gesundheitsattest der Lehrer.....	62
New Yorks Schulrat .....	26	Strafgrenze für Kinder .....	123
New Yorks Schulbericht .....	120	England.	
Philadelphia, Lehrermangel .....	25	Blaubuch über die öffentlichen	
Philadelphia, Schillerfeier .....	26	Schulen . . . . .	281
Philadelphia, Geldpreise für deutsch-		Cambridge, Deutsch statt Griechisch	90
amerikanische Kinder .....	88, 212	Lehrerstellen in London.....	124
Philadelphia, Franklin-Ehrung ....	120	Londons Volksschulen .....	214
Professorenaustausch . . . . .	153	Jackson, links- und rechtshändige	
Rockefellers Schenkung .....	61	Schrift . . . . .	29
St. Paul, Schulsuperintendent.....	154	Unternährte Schulkinder .....	123
Schenkungen an Schulen in den Ver-		Frankreich.	
Staaten . . . . .	87	Schiessunterricht in französischen	
Schurmann, Militarismus und Zivi-		Schulen . . . . .	30
lisation . . . . .	119	Holland.	
Steubenvilles deutscher Unterricht.	26	Staats- und Privatschulen.....	29
Washington Universität .....	120	Italien.	
Yales Einnahmen .....	61	Neues Schulgesetz .....	89
Yale, Professorenaustausch .....	121	Siziliens Alphabeten .....	215
Deutschland.		Japan.	
Austausch von Sprachlehrern.....	27	Allgemeine Schulpflicht .....	62
Berliner Schulaufsicht .....	28	Japans Schulen .....	317
Berlins Waldschulen .....	26	Mexiko.	
Berliner Volksschulen .....	155	Schule der deutschen Kolonie.....	27
Besoldungsgesetz in Preussen.....	283		
Deutsche in Deutschland.....	89		
Ferienordnung . . . . .	280		
Hamburg, Universität .....	153		

# Inhaltsverzeichnis.

V

<b>österreich-Ungarn.</b>		Raubbau der Schule . . . . .	16
Beschluss des Landeschulrats von Niederösterreich . . . . .	87	Reform-Pädagogik . . . . .	306
Die deutsche Sprache in Galizien..	123	Strenge in der Kindererziehung...	79
Schulärzte in den ungarischen Elementarschulen . . . . .	156, 214	The culture craze . . . . .	303
Wien, Niedergang des Pädagogiums	30	Untersuchungen über die Hausaufgaben des Schulkindes.....	76
		Was ein Ganzes ist, das lasse ganz.	141
		Zehn Gebote für Schüler.....	87
<b>Russland.</b>			
Deutsche in Russland . . . . .	90	<b>Sprachliches.</b>	
Deutsche Unterrichtsprache . . . . .	90	„Derselbe“ . . . . .	272
<b>Schweiz.</b>		Die Aussprache des Umlautes ä....	269
Russis Geburtstag . . . . .	29	Die Phonetik im Anfangsunterricht	81
Schweizer Pädagogen in Amerika..	123	Einzeller . . . . .	80
Schweizer Schulinspektoren . . . . .	156	Ersatz der Fremdwörter . . . . .	271
<b>Spanien.</b>		Gegen die überschätzung und den Betrieb der alten Sprachen.....	301
Unterrichtszeit . . . . .	123	Monatig und wöchig . . . . .	271
<b>Südamerika.</b>		Our slovenly speech . . . . .	297
Deutsche Schulen in Brasilien.....	216	Plombe . . . . .	79
Deutsche Kolonie in Chili.....	216	Sprachecke des Allgemeinen Deutschen Sprachvereins . . . . .	80
Deutschtum in Argentinien.....	156	Sprachentwicklung und Sprachpflege . . . . .	270
Briefkasten . . . . .	23, 57	Überflüssige Worthäufung . . . . .	80
		Über den Wert des Studiums moderner Sprachen . . . . .	297
		Von den Dialekten . . . . .	299
<b>Aus unseren Wechselblättern.</b>			
Altklassisch oder modern-klassisch.	205	<b>Vermischtes.</b>	
Arbeitslust . . . . .	141	Aus Aufsatzheften . . . . .	31
Bismarcks Sprachkenntnisse . . . . .	142	Aus der Physikstunde . . . . .	125
Das Grammophon im Dienste des fremdsprachlichen Unterrichts . .	207	Aus Kindermund . . . . .	31
Das examinierte Hühnchen.....	15	Aus Schülerheften . . . . .	31
Die Achtung vor der Persönlichkeit des Lehrers . . . . .	304	Berliner Junge . . . . .	124
Die einzige Korrektur . . . . .	78	Definition . . . . .	219
Die rote Tinte . . . . .	203	Den wolle mer net.....	91
Disziplin und Strafe . . . . .	14	Der geadelte Schiller . . . . .	31
Die S-Laute . . . . .	209	Die bösen Fremdwörter . . . . .	191
Ermüdung und Ruhe . . . . .	304	Die deutsche Kaiserin über Frauenfragen . . . . .	124
Der Pedant . . . . .	305	Die meistgelesenen Bücher . . . . .	30
Fachsimpeln.....	305	Ein Wissbegieriger . . . . .	32
Hat er recht? . . . . .	141	Ein Realist . . . . .	284
Geistige Begabung und Körperbeschaffenheit . . . . .	285	Ein Franzose über die deutsche Sprache . . . . .	284
Kaiser Wilhelms Stimme im Phonographen . . . . .	142	Entschuldigungszettel . . . . .	283
Liebe zu Blumen bei Kindern.....	308	Erkönig . . . . .	32
Mittel gegen die Dummheit.....	14	Frühling . . . . .	192
Mittel zur Erzielung der Lesefertigkeit . . . . .	16	Gegenseitigkeit . . . . .	219
Pflege der Sprache . . . . .	13	Gewissenhafter Vater . . . . .	284
		Goethes Leben . . . . .	191

Grabmal Pestalozzis .....	218	Heyn, Herder und die deutsche Gegenwart (Dr. Adolf Busse).....	285
Heiteres .....	125	Jappe, Elements of German Grammar (Dr. E. Prokosch).....	318
Höchstzahl der täglichen Stunden..	156	Jugendschriften des Lehrerhausvereins für Oberösterreich (Hy. Lienhard) (B) .....	286
Kindermund .....	219	Jugendschriften des Lehrerhausvereins für Oberösterreich (B.)..	318
Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung .....	283	Krause, Deutsche Grammatik für Ausländer (E. Prokosch) .....	93
Lehrertausch .....	191	Lohmeyer, Der Geissbub von Engelberg (E. C. Roedder) .....	62
Merksprüche .....	284	Nichols, Sealfields Die Prärie am Jacinto (E. C. Roedder).....	251
Natürlich .....	284	Oppel, Das Buch der Eltern (E.)... ..	94
Neue Schultafel .....	218	Paszkowski, Lesebuch (E. C. Roedder) .....	255
Papiertaschentücher .....	191	Rein, Encyklopädisches Handbuch der Pädagogik (M. G.).....	125
Schule für die Kinder.....	156	Sanborn, Meyer-Försters Karl Heinrich (E. C. Roedder).....	222
Schulhumor .....	31, 91	Sarrazin, Verdeutschungs - Wörterbuch (E.) .....	95
Ungeteilter Unterricht .....	218	Schweitzer, Deutsches Lesebuch (Paul O. Kern) .....	223
Wiener Schulbehörde .....	218	Seidel, Theoretisch-praktische Anweisung (E. D.).....	63

## Bücherbesprechungen.

Asraklänge und andere Gedichte (H. H. F.) .....	159	Steig, Grimms deutsche Sagen (John S. Nollen).....	127
Bartels, Heinrich Heine (S. H. Goodnight) .....	254	Tombo (Rudolf Sr. und Jr.), Deutsche Reden (Dr. E. Prokosch) ..	318
Bernhardt, Seidels Ausgoldenen Tagen (E. C. Roedder).....	222	Vogel, Storms Geschichten aus der Tonne (E. Prokosch).....	158
Carruth & Engel, Heyses Die Blinden (E. Prokosch) .....	158	Wachsmuths Bilder für den Anschauungsunterricht (M. G.).....	287
Collar's First Year in German (E. Prokosch) .....	93	Walz, Biedermanns deutsche Bildungszustände (E. C. Roedder)..	127
Deutsches Liederbuch für amerikanische Studenten (M. G.).....	126	Wenigs Handwörterbuch der deutschen Sprache (E.).....	96
Duerr's Essentials of German Grammar (E. Prokosch).....	93	Eingesandte Bücher.....	32, 64, 96, 128, 159, 192, 223, 255, 288, 319
Fossler, Hans Arnolds Aprilwetter (—d—) .....	94		
Füsslis Bildersaal für den Sprachunterricht (M. G.).....	287		
Gromaire, Die deutsche Lyrik (E. C. Roedder) .....	64		
Heller, Frenssens Gravelotte (E. C. Roedder) .....	222		

